





Uluslararası Konferans Programı
‘Kültürlerarası İletişim ve İşbirliği; Kültürel Empati”

6-7 Mayıs 2010

Arkeoloji Müzesi
Mimar Sinan Üniversitesi

- Sanat için Diyalog

- Barış için Diyalog

- Hareketlilik için Diyalog

2010 Avrupa Sanatçılar Buluşması kapsamında düzenlenecek "**İletişimsel Zeka**" temalı Uluslararası Konferans, Almanya, Avusturya, İtalya, İngiltere ve Türkiye başta olmak üzere 30 Avrupa ülkesinden ve komşu ülkelerden 300'ü aşkın sanatçı, akademisyen ve kültür-sanat kuruluşunun katılımıyla Avrupa Kültür Başkenti İstanbul'da gerçekleştirilecektir. Konferans kapsamında sanatçılar ve akademisyenler kültürlerarası iletişimi ve işbirliğini artırma hedefiyle bir araya gelecektir.

6-7 Mayıs 2010 tarihlerinde gerçekleştirilecek Konferansın özel konuğu "Habermas ve Estetik" adlı kitabının yazarı Pieter Duvenage'dır. Konferansa Koç Üniversitesi ve ODTÜ'den akademisyenlerin yanı sıra, Avusturya, Almanya, İtalya, İngiltere ve Bulgaristan'dan önde gelen kültür kuruluşu temsilcileri de konuşmacı olarak katılacaktır.

Konferans kapsamında, akademik ve sanatsal odaklı genel oturumların yanı sıra seminerler, paneller ve atölye çalışmaları da düzenlenecektir.

Kayıt için: www.paperist.info

Amaç:

Konferans, sunduğu kavramsal çerçeveyle Avrupa ülkeleri ve çevre ülkeler arasında kültürel ve sanatsal işbirliğini artırarak kültürlerarası diyaloğu geliştirmeyi amaçlamaktadır.

Jürgen Habermas'ın iletişimsel akıl ve iletişimsel eylem üzerine yaptığı çalışmaları temel alan akademik konferans programı "İletişimsel Zeka" teması üzerine yoğunlaşmakta ve kültürel/sanatsal alanda ortak bir dil ve ortak bir platform oluşturma amacını taşımaktadır. Kültürel ve sanatsal işbirliği imkanlarını artırmak, dolaşıma yönelik yeni fırsatlar yaratmak ve Avrupa genelinde daha geniş bir iletişim platformu oluşturmak konferansın hedefleri arasındadır.

Konferansın bir diğer hedefi de resmi kurumlar, kültür kurumları, üniversiteler, sanat kuruluşları ve özel sektör arasında uluslararası düzeyde uzun vadeli ve kalıcı bir işbirliği sağlanmasıdır.

Önceki Konferanslar

Avrupa Gösteri Sanatçıları Organizasyonu **(European-Off Network)**, Avrupa'nın 30 ülkesinden 600'ün üzerinde tiyatro, dans ve sahne sanatları topluluklarının katılımıyla oluşan kültür politikalarında etkin bir uluslararası organizasyondur.

2005 yılında Viyana'da gerçekleştirilen ilk EON Buluşması büyük başarı elde etmiş ve Türkiye'den Norveç'e kadar Avrupa'nın her köşesinden 300'ü aşkın kültür-sanat kuruluşunu bir araya getirmiştir.

2007 yılında İtalya'nın Brescia şehrinde gerçekleştirilen **Avrupa Sanatçılar Buluşması** kapsamında düzenlenen 'Third Space' –Üçüncü Alan konferansında sanatçıların bir barış platformu oluşturmasının ve sanatçılar arasında ortak bir dil yaratmanın yolları araştırılmıştır. 2008 Ekim ayında düzenlenen ikinci Third Space Konferansı 20 ülkenin katılımıyla Viyana'da gerçekleştirilmiştir.

Destekleyen Kurum ve Kuruluşlar:

T.C. Kültür Bakanlığı, İstanbul İl Kültür Müdürlüğü, Istanbul Büyükşehir Belediyesi, Beyoğlu Belediyesi, Avrupa Kültür Kuruluşları (Goethe Institut, Italyan Kültür, Avusturya Kültür Ofisi), Avrupa Kültür Derneği, European-Off Network, Partner Kuruluşlar (Avusturya, İtalya, İngiltere, İsviçre, Bulgaristan ve Slovenya)

PROGRAM

Konferans programı hakkında özet bilgiler aşağıda sunulmaktadır. Protokol konuklarının katılımıyla gerçekleştirilecek Açılış Panelini takip eden Akademik Konferans programı özel seanslar ve söyleşilerle devam edecek; Sanat Konferansına ise sunumlar, paneller ve ünlü tiyatro sanatçıları ve yönetmenlerinin katılımıyla düzenlenen atölye çalışmaları eşlik edecektir.

6 MAYIS 2010, PERŞEMBE

10.00-16.30 Arkeoloji Müzesi

SANAT KONFERANSI

10.00- 10.20
‘Avrupa’da Bağımsız Tiyatronun Sanatsal, Politik ve Mali Durumu’
Konuşmacı: Markus Kupferblum, Almanya

10.20-10.40

‘Üçüncü Alan Konferansı ve EON Network’ün Hedefleri'

Konuşmacı: Barbara Stuwe Essel, Avusturya Bağımsız Tiyatrolar Birliği

10.40- 11.00

‘Sanatçıların Dolaşımı’

Konuşmacı: Davide D'Antonio, Teatro Inverso –Italya

11.30-11.50

'Kültürel İşbirliğinde Son Deneyimler: Plan C'

Konuşmacı: Michel Quere, IETM, Belçika

11.50-12.10

'AB'de Kültürel ve Sanatsal İşbirliği Projeleri ve Yeni Nesiller'

Konuşmacı: Sean Aita, Art University College Bournemouth, İngiltere

12.10- 12.30

Soru-Cevap Bölümü

13.30-13.50

‘Sanatsal İşbirliğinde Yeni Açılımlar: Residency Projeleri’

Konuşmacı (ismi belirtilecektir) ETRE Foundation- İtalya

13.50- 14.10

‘AB Kültür Fonları ve İşbirliği Projeleri’

Klaus Karlbauer, Karlbauer Multimedia, Austria

14.10- 14.30

‘Slovenya’da Sahne Sanatlarının Gelişimi ve İşbirliği Projeleri’

Bara Kolenc, Kud Samosvoj, Slovenia

14.30- 15.30

Soru-Cevap Bölümü

Moderatörler: Irena Ristic, Ilkay Sevgi

15.30 – 16.30

SUNUMLAR

Zeytin Ağacının Ardındakiler

Farklı ülkelerden ve sanat disiplinlerinden gelen 4 partner kuruluşun (Karlbauer Multimedia - AT, Udruga Sicureca - HR, Simya Sanat - TR, National Theater of Kosova) işbirliğiyle gerçekleştirilen bir proje. Zeytin ağacı Akdeniz bölgesinin her yerinde yetişmektedir. Bu bölge, muazzam bir kültürel çeşitliliğin yanında çok sayıda çatışmayı da barındırmaktadır. Zeytin ağacı tüm dünyada zaferin ve barışın sembolü olarak görülür. Peki bu sembolün ardındakiler nelerdir?

Klaus Karlbauer, Karlbauer Multimedia, Avusturya

"Sanat ve Politika"

Dilin politik düşüncelerin pekiştirilmesinde temel bir araç olarak kullanımı ve özellikle tiyatro dilinin kültürel ve politik bir belirleyici olarak rolü hakkında bir söyleşi. Guy Gutman, School of Visual Theater, Israil

"**Sanat Eğitimine Disiplinlerarası bir Yaklaşım**: **Meditatif Dans**"

Post Modern Dönemde sanat tüm insanlara yöneliktir, ayrıştırıcı değil, birleştiricidir. Sanatın bütünleştirici bir bakışla ele alınması, kültürlerarası diyalog için yeni ve benzersiz bir fırsattır. Araçsal Aklı temel alan sanat bakışı, yerini iletişimsel zekaya bırakırken, Sanatın kalpten dokunuşunun tüm insanlara yayılması için Türkiye gibi, kıtaları ve düşünceleri birbirine bağlayan bir coğrafyadan sanat alanında yeni bir bütünsellik formülü ortaya çıkmıştır.

Simya Sanat, Türkiye

"Sanat Alanının Gelişimi, Tiyatro ve Avrupa aşırı Sosyal Medya"
Sosyal medya gibi bir iletişim aracı kullanılan yeni bir uluslararası dil olarak sanat.
Delphine Kini Mei, Avusturya

7 MAYIS 2010, CUMA

10.00-11.00 Mimar Sinan Üniversitesi

PANEL PROGRAMI

Panel Programı, T.C. Kültür Bakanlığı yetkilileri ve ilgili diğer resmi kuruluşlardan yetkililer ve uluslararası kültür kurumlarının katılımıyla gerçekleştirilecektir. Program aşağıda belirtilen başlıca konulara odaklanacaktır:

‘Kültürel İlişkiler ve İşbirliği: Türkiye ve Avrupa’
‘Kültürlerarası İletişim ve İşbirliği Projeleri’

‘Ortak Çalışmalar için Altyapı ve Fonlar –AB Kültür Programı’

‘Kültürlerarası İletişim: Kültürel Empati’

Katılımcılar:

T.C. Kültür Bakanlığı yetkilileri (isim açıklanacaktır)

Kültürel İrtibat Noktası (isim açıklanacaktır)

Claudia Hahn-Raabe, Goethe Institut

Gabriella Fortunato, İtalyan Kültür Merkezi

Christian Brunmayer, Avusturya Kültür Ofisi

Michel Quere, IETM Yönetim Kurulu Üyesi

Barbara Stuwe Essel, Avusturya Bağımsız Tiyatrolar Birliği temsilcisi

Mahir Namur, Avrupa Kültür Derneği Başkanı

7 MAYIS 2010, CUMA

11.15-17.00 Mimar Sinan Üniversitesi

AKADEMİK KONFERANS

11.15- 11.30

Açılış (Veysi Koçak, İlkay Sevgi)

11.30 -12.00

'Eleştirel Teori- 1. Jenerasyon Frankfurt Okulu Temsilcileri ve Sanat'

Konuşmacı: Sabine Kock, Viyana Üniversitesi

12.00- 12.30

‘İkinci Jenerasyon Frankfurt Okulu ve Habermas’ın Felsefesi'

Konuşmacı: Veysi Kocak, Bilgi Üniversitesi

13.30- 14.00

‘İletişimsel Zekaya Doğru’

Konuşmacı: Pieter Duvenage, Monash Üniversitesi

('Habermas and Aesthetics, Limits of Communicative Reason' kitabı yazarı)

14.00-14.30

‘Medya – Felsefeden Sanata Uzanan Perspektifler’

Konuşmacı: Christian Schulte, Viyana Üniversitesi

14.30-15.00

‘Dadaizm ve Etkileri’

Konuşmacı: Stefan Zweifel, Zürih Üniversitesi

15.30- 17.00

Çalıştay

‘Barış için İletişim ve Sanatçıların Bu Süreçteki Rolü '

8 MAYIS 2010, CUMARTESİ

Muammer Karaca Tiyatrosu Festival Açılış Resepsiyonu

16.00-17.00

Gösteri, Carousel Theater, Avusturya

‘A Universal Love’

Gösteri, RemDANS Proje Topluluğu, Türkiye

'Eko'

17.00-18.00

Açılış Resepsiyonu ve Açılış Konuşmaları

(Beyoğlu Belediye Başkanı Sn. Ahmet Misbah Demircan ve diğer resmi yetkililerin katılımıyla)

19.00-20.00

İstiklal Caddesi Karnaval Programı

Karnaval, “Karagöz Variations”, ABD

Konferans Kayıt Sayfası: www.paperist.info